



ISLAMISCHES KULTURZENTRUM GRAZ

Ramadaan • Ramazan • 1445/2024

Ramadan Ramazan	März/ April - Mart/ April	Wochentage	U sedmici	Feiertage und weitere Angaben Praznici i drugi podaci	Fröhlich Imsak	Sonenauf. Izl. sunca	Mittag Podne	Nachmit. Ikindija	IFTAR Abend Akšam	Nacht Jacija
29	10	So	Ne	1. Tarawih-Gebet 1. Teravih-namaz	04:39	06:14	12:14	15:23	18:03	19:26
1	11	Mo	Po	Beginn der Fastenzeit 1. dan Ramazana/posta	04:37	06:12	12:13	15:24	18:05	19:27
2	12	Di	Ut		04:35	06:10	12:13	15:24	18:06	19:29
3	13	Mi	Sr		04:33	06:08	12:13	15:25	18:08	19:30
4	14	Do	Če		04:31	06:06	12:13	15:26	18:09	19:32
5	15	Fr	Pe	Freitagsgebet • Džuma Kinder-Iftar • Dječiji iftar	04:29	06:04	12:12	15:27	18:10	19:33
6	16	Sa	Su	Jugend/Teens Iftar • Omladinski iftar	04:27	06:02	12:12	15:28	18:12	19:35
7	17	So	Ne		04:25	06:00	12:12	15:29	18:13	19:36
8	18	Mo	Po		04:22	05:58	12:11	15:30	18:15	19:38
9	19	Di	Ut		04:20	05:56	12:11	15:30	18:16	19:40
10	20	Mi	Sr		04:18	05:54	12:11	15:31	18:17	19:41
11	21	Do	Če		04:16	05:52	12:11	15:32	18:19	19:43
12	22	Fr	Pe	Freitagsgebet • Džuma	04:14	05:50	12:10	15:33	18:20	19:44
13	23	Sa	Su		04:11	05:48	12:10	15:34	18:22	19:46
14	24	So	Ne		04:09	05:46	12:10	15:34	18:23	19:47
15	25	Mo	Po		04:07	05:44	12:09	15:35	18:24	19:49
16	26	Di	Ut	Lailat-al-Badr • Lejletu-l-Bedr	04:05	05:42	12:09	15:36	18:26	19:51
17	27	Mi	Sr	Tag des Sieges am Badr Dan pobjede na Bedru	04:02	05:40	12:09	15:37	18:27	19:52
18	28	Do	Če		04:00	05:38	12:08	15:37	18:29	19:54
19	29	Fr	Pe	Freitagsgebet • Džuma	03:58	05:36	12:08	15:38	18:30	19:56
20	30	Sa	Su	I'tikaf Rückzug • Ulazak u itikaf	03:55	05:34	12:08	15:39	18:31	19:57
21	31	So	Ne	Zeitumstellung • Ljetno rač. vremena	04:53	06:32	13:08	16:40	19:33	20:59
22	01	Mo	Po		04:51	06:30	13:07	16:40	19:34	21:01
23	02	Di	Ut		04:48	06:28	13:07	16:41	19:36	21:02
24	03	Mi	Sr		04:46	06:26	13:07	16:42	19:37	21:04
25	04	Do	Če		04:44	06:24	13:06	16:42	19:38	21:06
26	05	Fr	Pe	Lailat-al-Qadr • Lejlet ul-Kadr Freitagsgebet • Džuma Gemeinde Iftar • Džematski iftar	04:41	06:22	13:06	16:43	19:40	21:07
27	06	Sa	Su		04:39	06:20	13:06	16:44	19:41	21:09
28	07	So	Ne		04:36	06:18	13:05	16:44	19:43	21:11
29	08	Mo	Po		04:34	06:16	13:05	16:45	19:44	21:13
30	09	Di	Ut		04:32	06:15	13:05	16:45	19:45	21:14
1	10	Mi	Sr	Ramadanfest 1. Tag 1. dan Ram. bajrama	04:29	06:13	13:05	16:46	19:47	21:16

Sabah namaz će se na bajramsko jutro klanjati u 05:45,
a bajram namaz u 07:00.

Na Bajram namaz dođite porodično, muškarci, žene i djeca.

BAJRAM ŠERIF MUBAREK OLSUN

Das Morgengebet am Festtag wird um 05:45 und
das Festgebet um 07:00 Uhr verrichtet.

Männer, Frauen und Kinder sind alle zum Festgebet herzlich willkommen.

FROHES FEST • EID MUBARAK



ISLAMISCHES KULTURZENTRUM GRAZ

Programm im Ramadaan

Ramazanske aktivnosti

REGELMÄSSIGE RAMADAN AKTIVITÄTEN

DIEIFTARE • IFTARI

Po pitanju organizovanih iftara, očekuju nas četiri termina za četiri velika iftara navedena na vaktiji. I mimo ovih dana džamija će biti otvorena svaki dan u iftarsko vrijeme, te će svim posjetiocima kao minimum na raspolaganju stojati hurme i voda, a ispred džamije nalazit će se mobilni gril kombi sa ukusnim halal jelima uz vrlo pristupačne cijene. Pored toga, svim posjetiocima našeg islamskog centra ostaje mogućnost donošenja vlastitog iftara, kao i donošenja voća i druge hrane u svrhu dijeljenja iste sa ostalim prisutnima. Ukoliko neko od vas želi u našim prostorijama organizovati iftar u vlastitoj režiji, naša vrata su naravno i za to otvorena. Za detalje i rezervacije iftarskih termina se možete obratiti na office@islamgraz.org ili na 0664 402 0446. Ukoliko svojim finansijskim prilozima želite pomoći jedan od navedenih velikih iftara ili neki drugi ramazanski program, uputstva za uplatu su navedena dole.

• • •

Heuer erwarten uns vier gemeinsame Iftar wie am Ramadankalender angekenn. Außerhalb von diesen Terminen wird die Moschee jeden Tag in der Iftar-Zeit offen sein und allen werden Dateln und Wasser zur Verfügung stehen, sowie ein mobiler Grillwagen mit günstigen und leckeren Halalspeisen. Darüber hinaus haben alle Besucher:innen unseres Zentrums die Möglichkeit eigene Speisen mitzunehmen und unserem Zentrum zu genießen bzw. mit anderen zu teilen. Auch besteht die Möglichkeit einen eigenen Iftar in unseren Räumlichkeiten abzuhalten, hierfür stehen unsere Türen natürlich offen. Für mehr Infos und für Terminreservierung könnt ihr euch an office@islamgraz.org oder 0664 402 0446 melden. Wer eine der genannten großen Iftare, oder andere Ramadanaktivitäten finanziell unterstützen möchte, die Details für die Spendenüberweisung sind unten.

Empfänger:
Gemeinnützige Privatstiftung Frieden
IBAN: AT53 3925 7000 0001 3672
Zweck: Spende - Ramdan 2024

MONTAG
PonedjeljakDIENSTAG
UtorakMITTWOCH
SrijedaDONNERSTAG
ČetvrtakFREITAG
PetakSAMSTAG
SubotaSONNTAG
Nedjelja

MORGENGEBET • SABAH NAMAZ

wird 20 min. nach Sahur verrichtet, mit morgendlichem Dhikr nach dem Gebet • će se klanjati 20 min. nakon sehura • Jutarnji zikr nakon namaza

MITTAGSGEBET • PODNE NAMAZ

Muqabela: Tägliche Koranrezitation – Nach dem Nachmittagsgebet und ab 31. März eine Stunde vor dem Nachmittagsgebet • Mukabela: Poslije ikindije namaza, a poslije 31. marta sahat vremena prije ikindije namaza

NACHMITTAGSGEBET • IKINDIJA NAMAZ

Impulsvortrag über die gelesenen Stellen aus dem Koran, nach dem Nachmittagsgebet. • Tefsir proučenih ajeta Kur'ana na muakabeli poslije ikindije namaza

ABENDGEbet • AKŠAM NAMAZ

Ramadanvortrag: 10 Minuten vor dem Nachtgebet • Vaz-i nasihat: 10 min. prije teravije

TARAWIH-GEBET • TERAVIH NAMAZ

wird 2 Stunden nach dem Abendgebet, in 8 Gebetseinheiten, verrichtet • će se klanjati 2 sata poslije akšam namaza • 8 rekata

ZAKAT • ZEKAT

Ramazan je period u kojem je uobičajeno ispunjavanje 4. islamskog šarta: uplate zekata. U slučaju da vam je potrebna pomoć oko izračunavanja visine zekata na vaš imetak, možete se obratiti nekom od imama angažovanih u našem džematu: Fikret ef. Fazlić, Nasuf ef. Jusufi, hfz Emin ef. Hrapović oder Kenan ef. Bjelić.

• • •

Viele Muslim:innen nehmen den Ramazan zum Anlass, die Almosenabgabe zu entrichten. Für den Fall, dass du Unterstützung zur Berechnung deines Zakats benötigst, kannst du dich an einen unserer Imame wenden: Fikret Fazlić, Nasuf Jusufi, hfz Emin Hrapović oder Kenan Bjelić.

Empfänger:
Gemeinnützige Privatstiftung Frieden
IBAN: AT53 3925 7000 0001 3672
Zweck: Spende - Zakat



ZAKAT AL-FITR • SADEKAT-UL-FITR

Ovogodišnji sadekat-ul-fitri iznosi €10,- po osobi (članu domaćinstva). Apeliramo na one koji su u mogućnost da budu još velikodušniji.

• • •

Das diesjährige Zakat al-Fitr beträgt € 10,- pro Haushaltsmitglied.

Wir appellieren an jene unter uns, die zu den Wohlhabenderen gehören, noch großzügiger als das zu sein!

Empfänger:
Gemeinnützige Privatstiftung Frieden
IBAN: AT53 3925 7000 0001 3672
Zweck: Spende - Sadekat-ul-fitri



PRIOZI ZA DŽAMIJU • SPENDEN FÜR DIE MOSCHEE

U toku je akcija prikupljanja donacija za finaliziranje radova na abdesthanama i ostalim popratnim džamijskim prostorijama.

Tražimo 1000 osoba koje bi bile spremne donirati u tu svrhu po €300 do kraja godine. **Najbolje odmah u mjesecu ramazanu!**

• • •

Derzeit läuft unsere Spendenaktion für den Ausbau der sanitären Anlagen der Moschee!

Wir suchen 1000 Personen die diese Aktivität mit €300 bis Ende des Jahres unterstützen möchten. **Am besten im Ramadan!**

Empfänger:
Gemeinnützige Privatstiftung Frieden
IBAN: AT53 3925 7000 0001 3672
Zweck: Spende - Moscheebau 2024



ČLANARINA • MITGLIEDSBEITRÄGE

Ako nisi već član našeg džemata, pozivamo te da se učlanиш i na takav način podržiš rad naše zajednice. Formular za učlanjivanje možeš tražiti putem office@islamgraz.org.

Sve već postojeće članove, koji nisu izmislili svoju članarinu, također pozivamo da poravnaju svoje dugove. Za obračun molimo da se jave blagajniku Nailu Bektašu na 0664 925 4919.

• • •

Wenn du noch nicht Mitglied bist, dann du kannst unsere Gemeinde mit deine Mitgliedschaft laufend unterstützen.

Ein Anmeldeformular kannst du über office@islamgraz.org anfordern. Alle die schon Mitglieder sind, aber ihre Mitgliedsbeiträge nicht entrichtet haben, bitten wir dies im Ramadan zu tun.

Zur Berechnung der offenen Beiträge, bitten wir, sich bitte an Kassier Nail Bektaš unter 0664 925 4919 zu wenden.

Empfänger:
Gemeinnützige Privatstiftung Frieden
IBAN: AT53 3925 7000 0001 3672
Zweck: Mitgliedsbeitrag - Freundeskreis für...



Ramadaan

SPENDENAKTION



Ramazanska

VAKUFSKA AKCIJA

Im Jahr 2024 werden die Bauarbeiten an den Waschräumen, Toiletten, Garderoben, der Rezeption und Lobby unserer fortgesetzt.

U godina 2024. nastavljamo finaliziranje radova na abdesthanama, toaletima, gardarobama, recepcijama i lobiju naše džamije

Jede Spende, egal in welcher Höhe, ist uns willkommen!

Svaka donacija, bez obzira na visinu iznosa, je dobrodošla!

Empfänger/Primalac:
Gemeinnützige Privatstiftung FRIEDEN
IBAN: AT53 3925 7000 0001 3672
BIC: RZKTAT2K257

Zweck/Svrha uplate: Moscheebau oder per Paypal /Kreditkarte auf ili putem Paypal-a/kreditnom karticom na www.islamgraz.org/spenden

Skeniraj QR-kod i uplati svoj doprinos direktno sa žiro računa.



JETZT den QR-Code scannen und per Banküberweisung bezahlen.